

**SONY**<sup>®</sup>

4-687-028-15(1)

# Wireless Noise Canceling Stereo Headset

# Casque stéréo sans fil réducteur de bruits Auriculares estéreo inalámbricos con función de supresión de ruido

Reference Guide	<b>US</b>
Guide de référence	<b>FR</b>
Guía de referencia	<b>ES</b>

© 2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

MDR-XB950N1

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

- This product emits radio waves when used in wireless mode. When used in wireless mode on an airplane, follow flight crew directions regarding permissible use of products in wireless mode.
- Due to the characteristic of BLUETOOTH wireless technology, the sound played on this unit is slightly delayed from the sound played on the BLUETOOTH device during talking on the telephone or listening to the music.
- This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communications.
- Connection with all BLUETOOTH devices cannot be guaranteed.
  - A device featuring BLUETOOTH function is required to conform to the BLUETOOTH standard specified by Bluetooth SIG, Inc. and be authenticated.
  - Even if the connected device conforms to the above mentioned BLUETOOTH standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
  - While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the device or communication environment.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communications.

- If **sound skips frequently during playback**
- The situation may be improved by setting the sound quality mode to "priority on sound quality." For details, refer to the Help Guide.
- The situation may be improved by changing the wireless playback quality settings or fixing the wireless playback mode to SBC on the transmitting device. For details, refer to the operating instructions supplied with the transmitting device.
- If you are using a smartphone, the situation may be improved by shutting down unnecessary applications or rebooting the smartphone.

**On the use of calling apps for smartphones and computers**

- This unit supports normal incoming calls only. Calling apps for smartphones and computers are not supported.

- On charging the unit**
- This unit can be charged using USB only. Personal computer with USB port is required for charging.
- This unit cannot be turned on, nor can the BLUETOOTH and noise canceling functions be used, during charging.
- You can use the unit by connecting the supplied headphone cable, even while charging the unit.
- If you do not use the unit for a long time, the rechargeable battery may not be able to keep sufficient charge. The battery will be able to keep a charge properly after repeatedly discharging and charging several times.
- If you store the unit for a long time, charge the battery once every half year to prevent over-discharge.
- If the length of time you can use the unit became extremely short, the rechargeable battery should be replaced with a new one. Please contact your nearest Sony dealer for a battery replacement.

**Note on static electricity**

- Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimize the effect, wear clothes made from natural materials.

**If the unit does not operate properly**

- Reset the unit.
- Press the **⏮** and **BASS EFFECT** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

- The earpads may deteriorate due to longterm storage or use.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest authorized Sony retailer or [www.sony.com](http://www.sony.com).

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

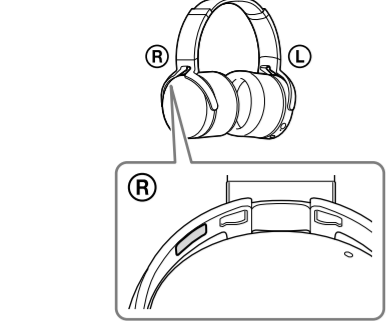
http://www.sony.net/

English

©2017 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

Emplacement de l'étiquette de numéro de série



## Modèles de iPhone/iPod compatibles

Vous pouvez utiliser l'appareil uniquement avec les modèles suivants. Mettez à jour le logiciel de votre iPhone ou iPod avant l'utilisation.

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6e génération)

(en date de Décembre 2016)

# Spécifications

### Généralités

**Système de communication** : Spécification BLUETOOTH version 4.1

**Sortie** : Spécification BLUETOOTH pour classe de puissance 2

**Portée de communication maximale** : En ligne directe, environ 10 m (30 pi)<sup>[1]</sup>

**Bande de fréquence** : Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

**Méthode de modulation** : FHSS

**Profils BLUETOOTH compatibles**<sup>[2]</sup> :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)

**Codecs pris en charge**<sup>[3]</sup> : SBC<sup>[4]</sup>, AAC<sup>[5]</sup>, aptX

**Méthode de protection de contenu prise en charge** : SCMS-T

**Plage de transmission (A2DP)** : 20 Hz – 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz)

**Éléments inclus** :

Casque stéréo sans fil réducteur de bruits (1)
Câble micro-USB (environ 50 cm (19 3/4 po)) (1)
Câble de casque d'écoute (environ 1,2 m (47 1/4 po)) (1)
Pochette de transport (1)
Guide de référence (ce feuillet) (1)
Mode d'emploi (1)
Autres documents (1 ensemble)

<sup>[1]</sup> La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation ou les applications logicielles, etc.

<sup>[2]</sup> Les profils standard BLUETOOTH indiquent la fonction des communications BLUETOOTH entre les périphériques.

<sup>[3]</sup> Codec : Format de conversion et compression du signal audio

<sup>[4]</sup> Codec de sous-bande

<sup>[5]</sup> Codage audio avancé

### Casque stéréo sans fil réducteur de bruits

**Source d'alimentation** :

3,65 V CC : Batterie rechargeable au lithium-ion intégrée
5 V CC : Lors du chargement par USB

**Masse** : Environ 290 g (10,23 oz)

**Température de fonctionnement** : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

**Nombre d'heures d'utilisation** :
Lors de la connexion via le périphérique BLUETOOTH
Durée de lecture musicale :
Max. 22 heures (fonction NC activée), Max. 24 heures (fonction NC désactivée)
Durée de communication :
Max. 20 heures (fonction NC activée), Max. 20 heures (fonction NC désactivée)
Durée de veille :
Max. 20 heures (fonction NC activée), Max. 40 heures (fonction NC désactivée)
Lors de la connexion via le câble de casque d'écoute avec fonction NC activée
Max. 20 heures
Remarque : Le nombre d'heures d'utilisation peut être inférieur, selon le codec et les conditions d'utilisation.

**Durée de chargement** :

Environ 7 heures
Cet appareil peut être utilisé pendant 3 heures après 1 heure de chargement.

Remarque : Le nombre d'heures de chargement peut être différent, selon les conditions d'utilisation.

**Température de chargement** : 5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)

#### Récepteur

**Type** : fermé, dynamique

**Transducteur** : 40 mm

**Réponse en fréquence** : 20 Hz – 20 000 Hz (lors de la connexion via le câble de casque d'écoute avec fonction NC activée)

**Puissance admissible** : 100 mW (lors de la connexion via le câble de casque d'écoute)

**Impédance** :
47 Ω (1 kHz) (lors de la connexion via le câble de casque d'écoute pendant que l'appareil est en marche)
35 Ω (1 kHz) (lors de la connexion via le câble de casque d'écoute pendant que l'appareil est éteint)

**Sensibilité** :
96,4 dB/mW (lors de la connexion via le câble de casque d'écoute pendant que l'appareil est en marche)
100,8 dB/mW (lors de la connexion via le câble de casque d'écoute pendant que l'appareil est éteint)

#### Micro

**Type** : condensateur à électret

**Directivité** : omnidirectionnel

**Plage de fréquences efficace** : 50 Hz - 8 000 Hz

### Configuration requise pour la charge de la batterie via USB

Un ordinateur personnel équipé de l'un des systèmes d'exploitation suivants et d'un port USB :

**Systèmes d'exploitation** (lors de l'utilisation de Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(lors de l'utilisation d'un Mac)
macOS (version 10.8 ou plus récente)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

#### Español

# ADVERTENCIA

**Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado.**

La marca de la palabra y logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sony Corporation posee licencia para utilizar cualquiera de dichas marcas.

N-Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS y Mac son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.

Qualcomm® es una marca comercial de Qualcomm Incorporated registrada en los Estados Unidos y otros países y utilizada bajo permiso autorizado. Qualcomm aptX™ audio es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd. registrada en los Estados Unidos y utilizada bajo permiso autorizado.

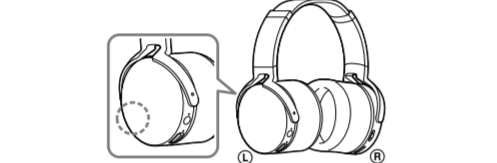
Android es una marca registrada de Google LLC.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

# Precauciones

**Sobre las comunicaciones BLUETOOTH**

• La tecnología inalámbrica BLUETOOTH opera dentro de un rango de alrededor de 10 m. El alcance máximo de la comunicación puede variar dependiendo de los obstáculos (cuerpo humano, metales, paredes, etc.) o el entorno electromagnético.
• La antena está integrada en la unidad tal como se ilustra en la línea punteada. La sensibilidad de las comunicaciones BLUETOOTH mejorará si se gira la dirección de la antena integrada al dispositivo BLUETOOTH conectado. Cuando hay obstáculos entre la antena del dispositivo conectado y la antena integrada en esta unidad, pueden ocurrir ruidos o pérdidas de audio, o se pueden deshabilitar las comunicaciones.



- Las comunicaciones BLUETOOTH se pueden deshabilitar, o puede ocurrir ruido o pérdida de audio en las siguientes condiciones:
  - Hay un cuerpo humano entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
  - Esta situación se puede mejorar al colocar el dispositivo BLUETOOTH de cara a la antena de la unidad.
  - Hay un obstáculo, como metales o paredes, entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
  - Un dispositivo que utiliza la frecuencia 2,4 GHz, como un dispositivo Wi-Fi, teléfono inalámbrico, u horno microondas, está en uso cerca de esta unidad.
- Debido a que los dispositivos BLUETOOTH y Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilizan la misma frecuencia (2,4 GHz), puede ocurrir una interferencia de microondas que resulte en ruido o pérdida de audio, o que se deshabiliten las comunicaciones si esta unidad se utiliza cerca de un dispositivo Wi-Fi. En dicho caso, realice lo siguiente:
  - Utilice esta unidad al menos a 10 m de distancia del dispositivo Wi-Fi.
  - Si esta unidad se utiliza dentro de los 10 m de un dispositivo Wi-Fi, apague el dispositivo Wi-Fi.
  - Instale esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH tan cerca entre sí como sea posible.
- Las microondas que se emiten desde un dispositivo BLUETOOTH pueden afectar la operación de los dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y otros dispositivos BLUETOOTH en las siguientes ubicaciones, ya que pueden causar un accidente:
  - donde haya gas inflamable presente, en un hospital, o en una estación de servicio
  - cerca de puertas automáticas o una alarma contra incendios
- Cuando se lo utiliza en el modo inalámbrico, este producto emite ondas de radio.
  - Cuando utilice el dispositivo en modo inalámbrico en un avión, siga las instrucciones de la tripulación respecto del uso permitido de productos en modo inalámbrico.
- Debido a las características de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, los sonidos reproducidos en esta unidad tienen una ligera demora con respecto al sonido reproducido en la reproducción de música.
- Esta unidad es compatible con capacidades de seguridad que cumplen con el estándar BLUETOOTH para ofrecer una conexión segura cuando se utiliza la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, pero la seguridad puede no ser suficiente dependiendo de los ajustes. Tenga cuidado al comunicarse utilizando la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
- No nos hacemos responsables por cualquier filtración de información durante las comunicaciones BLUETOOTH.
- No se puede garantizar la conexión con todos los dispositivos BLUETOOTH.
  - Se necesita un dispositivo que cuente con la función BLUETOOTH para conformar el estándar BLUETOOTH especificado por Bluetooth SIG, Inc. y debe autenticarse.
  - Incluso si el dispositivo conectado conforma el estándar BLUETOOTH mencionado con anterioridad, puede ser que algunos dispositivos no se conecten o no funcionen correctamente, dependiendo de las características o especificaciones del dispositivo.
  - Pueden ocurrir ruidos mientras habla por teléfono manos libres, dependiendo del dispositivo o del entorno de comunicación.
- Puede ser necesario cierto tiempo para comenzar las comunicaciones dependiendo del dispositivo a conectar.

**Si el sonido salta con frecuencia durante la reproducción**

- La situación se puede mejorar al configurar el modo de la calidad del sonido a "prioridad en calidad del sonido". Para más detalles, consulte la Guía de ayuda.
- La situación se puede mejorar al cambiar los ajustes de calidad de reproducción inalámbrica o al fijar el modo de reproducción inalámbrica a SBC en el dispositivo transmisor. Para obtener más detalles, consulte las instrucciones de operación suministradas con el dispositivo transmisor.
- Si usted está utilizando un smartphone, la situación podría mejorar al cerrar las aplicaciones innecesarias o al reiniciar el smartphone.

**Cuando utilice aplicaciones de llamadas para smartphones y computadoras**

- Esta unidad admite solo llamadas entrantes normales. No se admiten aplicaciones de llamadas para smartphones y computadoras.

**A cargar la unidad**

- Esta unidad solo se puede cargar mediante USB. Se requiere una computadora personal con un puerto USB para realizar la carga.
- Esta unidad no se puede encender, ni se puede utilizar la función BLUETOOTH y de cancelación de ruido, durante la carga.
- Puede utilizar la unidad conectando el cable de auricular suministrado, aun durante la carga.
- Si no utiliza la unidad por un largo tiempo, puede que la batería recargable no almacene la suficiente carga. La batería podrá almacenar una carga en forma adecuada tras descargarla y cargarla en forma repetida.
- Si almacena la unidad por un largo tiempo, cargue la batería una vez cada seis meses para prevenir una descarga excesiva.
- Si el plazo de tiempo que usa la unidad se vuelve extremadamente corto, se deberá reemplazar la batería recargable por una nueva. Comuníquese con su distribuidor Sony más cercano por un reemplazo de la batería.

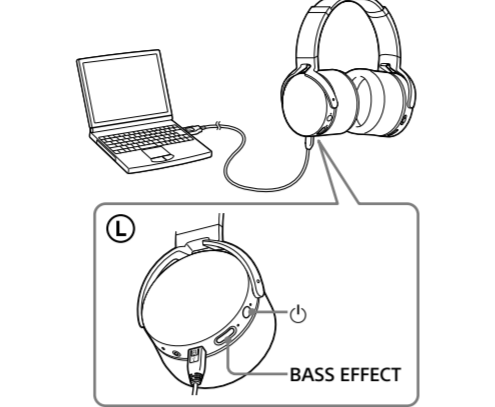
**Nota sobre la electricidad estática**

- La electricidad estática acumulada en el cuerpo puede causar un ligero hormigueo en sus orejas. Para minimizar el efecto, utilice ropa de materiales naturales.

**Si la unidad no opera en forma adecuada**

- Reinicie la unidad.

Presione los botones ↵ y BASS EFFECT simultáneamente durante la carga. Se reiniciará la unidad. No se elimina la información de emparejamiento.

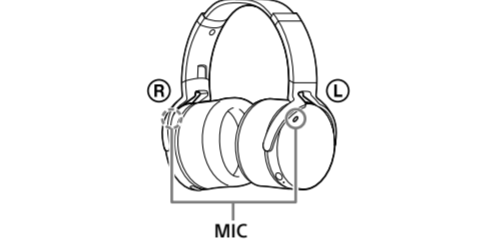


- Si el problema persiste incluso después de la operación de reinicio anterior, inicie la unidad de la siguiente manera:
  - Desconecte el cable micro-USB del puerto micro-USB y apague la unidad. Luego, mantenga presionados los botones ↵ y ⏮ simultáneamente por más de 7 segundos. El indicador (azul) parpadea 4 veces, y la unidad se reinicia con los ajustes de fábrica. Se elimina toda la información de emparejamiento.
- Una vez que se inicializa la unidad, puede que no se conecte a su iPhone o a su computadora. En este caso, elimine la información de emparejamiento de la unidad desde el iPhone o la computadora, y luego vuelva a emparejarlos.

**¿Qué es la cancelación de ruido?**

• El circuito de cancelación de ruido percibe los ruidos del exterior con micrófonos incorporados y envía a la unidad una señal de cancelación igual pero opuesta.

- El efecto de cancelación de ruido podría no notarse en ambientes silenciosos, o podría oírse algún ruido.
- El efecto de cancelación de ruido podría variar dependiendo de la manera en que utiliza la unidad.
- La función de cancelación de ruido funciona primordialmente para ruidos en la banda de frecuencia baja. Aunque el ruido se reduce, no se cancela completamente.
- Cuando utiliza la unidad en el tren o en el auto, podría oír ruidos dependiendo de las condiciones externas.
- Los teléfonos móviles pueden causar interferencia y ruido. Si esto ocurre, ubique la unidad lejos de su teléfono móvil.
- No cubra los micrófonos de los auriculares (MIC) con sus manos. La función de cancelación de ruido podría no funcionar correctamente.

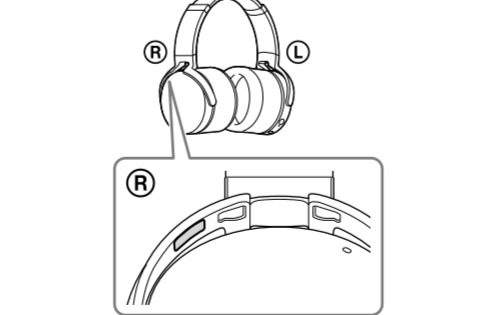


**Otros**

- Tenga cuidado de no apretarse los dedos cuando guarde la unidad.
- Cuando utilice la unidad como auriculares con cable, utilice solamente el cable de auricular suministrado. Asegúrese de que el cable de auricular esté firmemente insertado.
- No coloque esta unidad en un lugar expuesto a la humedad, polvo, hollín o vapor, ni sujeto a la luz solar directa. No deje la unidad en un automóvil por un largo período de tiempo. Puede causar un mal funcionamiento.
- La utilización del dispositivo BLUETOOTH puede no funcionar en teléfonos móviles, dependiendo de las condiciones de la onda de radio y la ubicación en la que se utiliza el equipo.
- Escuchar con esta unidad a un volumen elevado puede afectar su audición.
- Por seguridad vial, no utilice esta unidad mientras conduce o anda en bicicleta.
- No utilice la unidad en lugares donde podría ser peligroso si no es capaz de escuchar el sonido ambiente, como cruces de ferrocarril, plataformas de estaciones de tren y sitios en construcción.
- No ponga peso ni aplique presión sobre esta unidad ya que puede causar que la unidad se deforme durante el almacenamiento a largo plazo.
- No someta la unidad a golpes excesivos.
- Limpie la unidad con un paño suave.
- No exponga la unidad al agua. La unidad no es resistente al agua.
  - Recuerde seguir las precauciones a continuación.
  - Tenga cuidado de no dejar caer la unidad en un lavabo u otro contenedor lleno de agua.
  - No utilice la unidad en lugares húmedos o con malas condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.
  - No permita que la unidad se moje.
  - Si toca la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.
- Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla de inmediato.
- Las almohadillas pueden deteriorarse debido al uso o almacenamiento prolongado.
- Si tiene consultas o problemas con respecto a esta unidad que no se cubren en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

Otras almohadillas de recambio opcionales se pueden encargar al vendedor autorizado de Sony más cercano o en [www.sony.com](http://www.sony.com).

**Ubicación de la etiqueta con número de serie**



## Modelos de iPhone/iPod compatibles

La unidad puede utilizarse únicamente con los siguientes modelos. Actualice su iPhone o iPod a la última versión del software disponible antes de usarlo.

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6.a generación)

(a partir de diciembre de 2016)

# Especificaciones

### Generales

**Sistema de comunicación** : Especificación BLUETOOTH versión 4.1

**Salida** : Especificación BLUETOOTH Clase Energética 2

**Rango máximo de comunicación** : En línea recta aprox. 10 m<sup>[1]</sup>

**Banda de frecuencia** : Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

**Método de modulación** : FHSS

**Perfiles BLUETOOTH compatibles**<sup>[2]</sup> :
A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada)
AVRCP (Perfil de control remoto de audio y video)
HFP (Perfil de manos libres)
HSP (Perfil de auriculares)

**Códec compatible**<sup>[3]</sup> : SBC<sup>[4]</sup>, AAC<sup>[5]</sup>, aptX

**Método de protección de contenido compatible** : SCMS-T

**Rango de transmisión (A2DP)** : 20 Hz – 20 000 Hz (Frecuencia de muestreo 44,1 kHz)

**Artículos incluidos** :
Auriculares estéreo inalámbricos con función de supresión de ruido (1)
Cable micro-USB (aprox. 50 cm) (1)
Cable de auricular (aprox. 1,2 m) (1)
Bolsa de transporte (1)
Guía de referencia (este documento) (1)
Manual de instrucciones (1)
Otros documentos (1 conjunto)

<sup>[1]</sup> El rango real variará dependiendo de factores como obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, sensibilidad de la recepción, rendimiento de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.

<sup>[2]</sup> Los perfiles del estándar BLUETOOTH indican la finalidad de las comunicaciones BLUETOOTH entre dispositivos.

<sup>[3]</sup> Codec : Formato de compresión y conversión de señal de audio

<sup>[4]</sup> Codec subbanda

<sup>[5]</sup> Codificación de audio avanzada

## Auriculares estéreo inalámbricos con cancelación de ruido

**Fuente de alimentación** :

cc de 3,65 V: batería recargable de iones de litio incorporada
cc de 5 V: al recargarse mediante USB

**Masa**: Aprox. 290 g

**Temperatura de funcionamiento**: de 0 °C a 40 °C

**Horas de uso**:

Al utilizar una conexión a través del dispositivo BLUETOOTH
Tiempo de reproducción de la música:
Máx. 22 horas (CR ACTIVADO), Máx. 24 horas (CR DESACTIVADO)
Tiempo de comunicación:
Máx. 20 horas (CR ACTIVADO), Máx. 20 horas (CR DESACTIVADO)
Tiempo en espera:
Máx. 20 horas (CR ACTIVADO), Máx. 40 horas (CR DESACTIVADO)
Cuando se conecta por medio del cable de auricular con NC ACTIVADO
Máx. 20 horas
Nota: Las horas de uso pueden ser más breves dependiendo del Codec y las condiciones de uso.

**Tiempo de carga**:
Aprox. 7 horas
Esta unidad puede utilizarse por 3 horas después de una hora de carga.

Nota: Las horas de carga pueden variar dependiendo de las condiciones de uso.

**Temperatura de carga**: 5 °C a 35 °C

#### Receptor

**Tipo**: cerrado, dinámico

**Unidad auricular**: 40 mm

**Respuesta de frecuencia**: 20 Hz - 20 000 Hz (Cuando se conecta por medio del cable de auricular con NC ACTIVADO)

**Capacidad de administración de potencia**: 100 mW (Cuando se conecta mediante el cable auricular)

**Impedancia** :
47 Ω (1 kHz) (Cuando se conecta por medio del cable de auricular con la unidad encendida)
35 Ω (1 kHz) (Cuando se conecta por medio del cable de auricular con la unidad apagada)

**Sensibilidad** :
96,4 dB/mW (Cuando se conecta por medio del cable de auricular con la unidad encendida)
100,8 dB/mW (Cuando se conecta por medio del cable de auricular con la unidad apagada)

#### Micrófono

**Tipo**: condensador de electroto

**Directividad** : omnidireccional

**Gama de frecuencias efectivas**: 50 Hz - 8 000 Hz

## Requisitos del sistema para realizar la carga de la batería a través de USB

Computadora con puerto USB y alguno de los siguientes sistemas operativos instalados previamente:

**Sistemas Operativos** (cuando se utiliza Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(cuando se utiliza Mac)
macOS (versión 10.8 o posterior)

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.